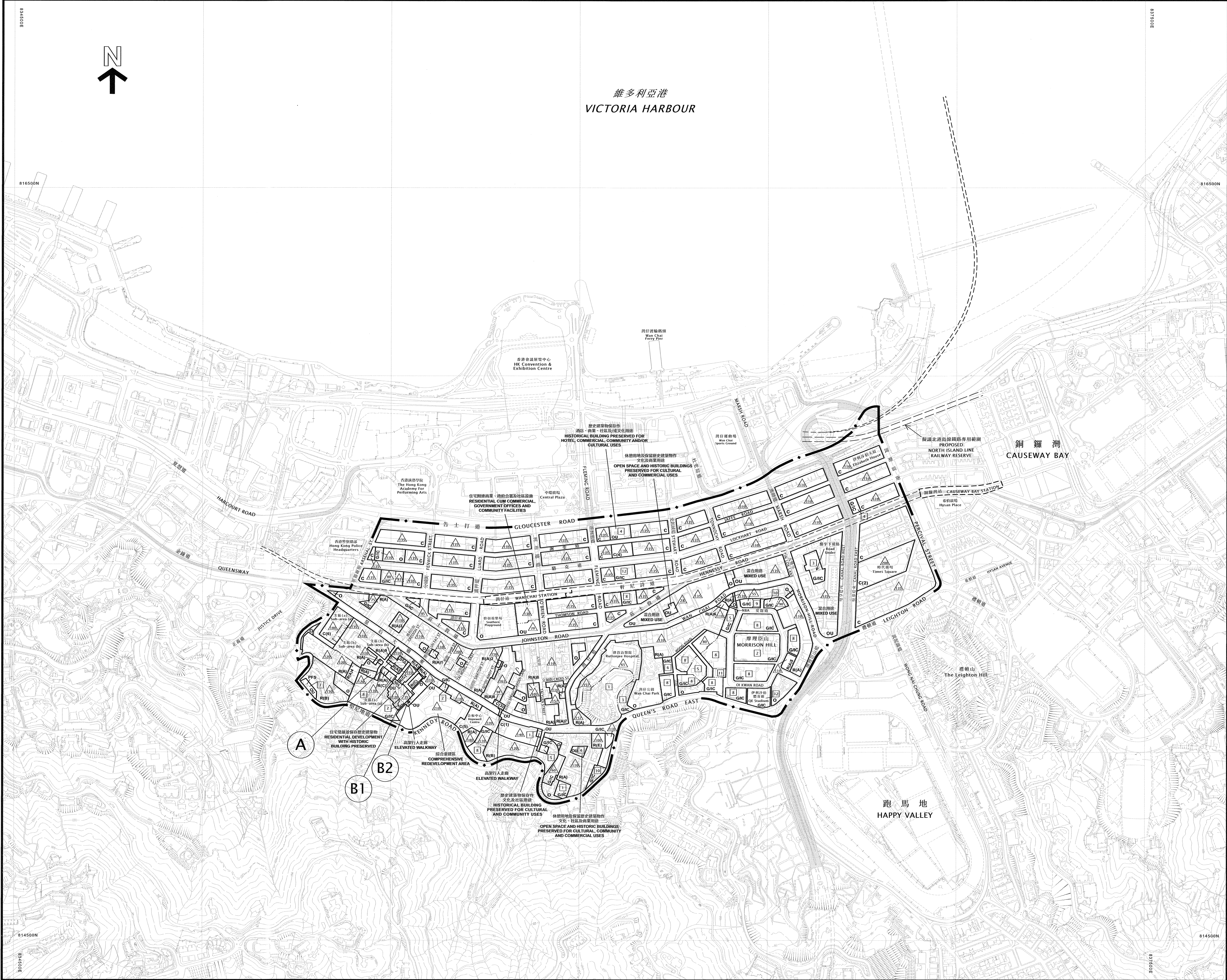




圖例 NOTATION		地帶
ZONES		
COMMERCIAL	C	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)	住宅（甲類）
RESIDENTIAL (GROUP B)	R(B)	住宅（乙類）
RESIDENTIAL (GROUP C)	R(C)	住宅（丙類）
RESIDENTIAL (GROUP E)	R(E)	住宅（戊類）
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	G/IC	政府、機構或社區
OPEN SPACE	O	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
COMMUNICATIONS		交通
RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)	RAILWAY SYSTEM	鐵路及車站（地下）
MAJOR ROAD AND JUNCTION		主要道路及路口
ELEVATED ROAD		高架道路
RAILWAY RESERVE	RAILWAY RESERVE	鐵路專用範圍
MISCELLANEOUS		其他
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY		建築物高度管制區界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)	133	最高建築物高度（在主水平基準上若干米）
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)	8	最高建築物高度（樓層數目）
PETROL FILLING STATION	P F S	加油站
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表 SCHEDULE OF USES AND AREAS			
USES	大約面積及百分率 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分率	
COMMERCIAL	20.47	22.95	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	15.44	17.31	住宅（甲類）
RESIDENTIAL (GROUP B)	1.70	1.91	住宅（乙類）
RESIDENTIAL (GROUP C)	0.22	0.25	住宅（丙類）
RESIDENTIAL (GROUP E)	0.27	0.30	住宅（戊類）
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	10.53	11.81	政府、機構或社區
OPEN SPACE	3.75	4.20	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	6.86	7.69	其他指定用途
MAJOR ROAD ETC.	29.94	33.58	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	89.18	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分，
現經修訂並按照城市規劃條例第 5 條展示。
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN
AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER
SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

核准圖編號 S/H 5/31 的修訂 AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/H5/31	
AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE	按照城市規劃條例第 5 條 展示的修訂
AMENDMENT ITEM A	修訂項目 A 項
AMENDMENT ITEM B1	修訂項目 B 1 項
AMENDMENT ITEM B2	修訂項目 B 2 項
(參看附表) (SEE ATTACHED SCHEDULE)	

2025年6月27日 按照城市規劃條例第5條展示的
核准圖編號 S/H5/31 的修訂
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/H5/31 EXHIBITED
UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE ON
27 JUNE 2025

Ms Donna Tam 譚燕萍
SECRETARY 城市規劃委員會秘書
TOWN PLANNING BOARD

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的灣仔（港島規劃區第5區）分區計劃大綱圖

TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD

HONG KONG PLANNING AREA No. 5 - WAN CHAI - OUTLINE ZONING PLAN

SCALE 1:5000 比例尺

米 METRES 100 0 200 400 600 800 METRES 米

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號
PLAN No. S/H5/32